

Zeitschrift: Anzeiger für schweizerische Alterthumskunde = Indicateur d'antiquités suisses

Herausgeber: Schweizerisches Landesmuseum

Band: 3 (1876-1879)

Heft: 11-1

Artikel: Der neue Inschriftenstein von Amsoldingen

Autor: Hagen, H.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-155143>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

que dans l'esprit de vin, et, à cet effet, j'ai fait faire une caisse en zinc, recouverte de verre, dans laquelle elle peut se voir dans toute sa longueur.

Voilà, Monsieur, tout ce que j'ai à vous communiquer pour le moment. J'ai déjà pu me convaincre que nos stations du lac de Neuchâtel ne sont pas inépuisables; mais j'attends des nouvelles de celles du lac de Morat: celles-là, je crois, sont loin d'avoir dit leur dernier mot.

L. GRANGIER.

320.

Der neue Inschriftenstein von Amsoldingen.

Wie schon lange bekannt, befinden sich in der Kirche zu Amsoldingen, als Baumaterial verwendet, eine Anzahl römischer, aus Aventicum stammender Inschriftensteine. (Vergleiche die Artikel im Anzeiger 1875, pag. 602, und 1876 pag. 713.) Seither ist ein weiterer solcher Stein entdeckt worden, über welchen Herr Professor Dr. H. Hagen in der Allgem. Schweizer Zeitung einen sehr interessanten Bericht erstattete, den wir hier mit seiner Genehmigung reproduzieren:

„Herr Redactor! Mit dem im „Thuner Geschäftsbatt“ vom 7. December und der „Allgem. Schw. Ztg.“ vom 7. December signalisirten Funde einer neuen römischen Inschrift in Amsoldingen verhält es sich folgendermassen. Dieselbe, am 28. November von Herrn Pfr. Paul Ringier von dort bei der Reparatur des an die Kirche anstossenden Beinhauses (jetzige Unterweisungslocal) an der dieser zugekehrten Ecke gefunden, der sie als Fundament (unterhalb der Bodenfläche) dient, ist in der That römisch (1—3 Jahrh. nach Christi Geburt). Es ist ein quer eingelegter Grabstein, welcher folgende Inschrift zeigt:

D.	M.
[.] SEVERI.	COM
MENDATI.	DEN
[D]ROPHOR.	AVG. A
[S]INVLA.	CONIV [X]
F.	C.

D. h. Diis Manibus [.] Severi Commendati dendrophori Augstalis Asinula coniux faciendum curavit, zu Deutsch: den vergötterten Manen des Severus Commendatus, des Augsteischen Zweigträgers, hat seine Gattin Asinula dieses Monument errichten lassen. Die Ergänzungen des an der linken Seite und rechts unten lädirten Steines sind bis auf den Vornamen des Mannes, der nicht mehr eruiert werden kann, sicher; in der vierten Zeile ist AV in AVG. mittelst einer Ligatur verbunden. Im Uebrigen hat der Stein genau die nämliche Form des Ausdrucks, wie die gewöhnlichen Grabdenkmäler. Neu und ungemein wichtig dagegen ist der Ehrentitel des Mannes: dendrophorus Augstalis. Erstlich erscheint dieser Titel und damit die Existenz dieser Behörde unter den in der Schweiz gefundenen Inschriften hier zum ersten Male; zweitens ist es nicht ein gewöhnliches Ehrenamt, das dadurch

bezeichnet wird, sondern ein verhältnissmässig selten vorkommendes. Dendrophoren, vom griechischen dendron Baum, Zweig, und pherein, tragen, abgeleitet, heissen Priester gewisser Collegien, welche bei der Feier ihrer Gottheit Zweige in den Händen trugen. In Lyon befindet sich eine Inschrift, auf welcher eines gewissen L. Aemilius Carpus gedacht wird, welcher sevir Augustalis war und item Dendrophorus (Orelli, Nr. 2322): Auf einer in Neapel aufbewahrten (Orelli, Nr. 4135) wird einem Dendrophoren Octavius Agatha eine Statue gesetzt; auf einem Testamentstein zu Bergamo (Gruter p. 753) wird ein eigentliches collegium dendrophorum erwähnt. Ferner kennt man, um mich darauf zu beschränken, Dendrophoren der Göttermutter Cybele. In unserer Inschrift zeigt der Beisatz Augustalis, dass Severus Commendatus Dendrophor eines Augustusculs war. Dem gleichen Cult des kaiserlichen Hauses gehören die mehrfach auf schweizerischen Inschriften (von Avenches, Nyon u. s. w.) erwähnten seviri Augustales an. Die eigenthümliche Beschaffenheit der sämmtlichen bisher bekannten Amsoldinger Inschriften liess von vornherein vermuten, dass auch diese, wie alle übrigen dort gefundenen, nach Aventicum gehöre, resp. von dort nach Amsoldingen mit den andern verschleppt worden sei. Diese Vermuthung wurde noch bestärkt durch die darauf befindliche Erwähnung eines kaiserlichen Ehrenamts, welches so recht der damaligen Hauptstadt, dem von den Flaviern so sehr ausgezeichneten Aventicum eignete. Zur Gewissheit jedoch wurde diese Vermuthung erhoben durch den von meinem verehrten Herrn Collegen, Herrn Prof. Dr. Bachmann, erhobenen mineralogischen Befund, wonach auch dieser Stein, wie alle übrigen Amsoldinger Steine römischen Datum's, aus Neuenburger Jurakalk besteht. Es ist dieser Stein nach dem Obigem somit eine äusserst werthvolle Entdeckung.“

Prof. Dr. H. HAGEN.

321.

Sépultures burgondes à Vevey et La Tour-de-Peilz.

A différentes reprises, entr'autres en 1863, et depuis, d'année en année, on a découvert dans le terrain qui s'étend depuis le pied de la colline de St-Martin jusqu'aux premières maisons de La Tour, une série de tombes de cet aspect particulier qui caractérise les sépultures de l'époque burgonde ou franque et qui ont été décrites déjà bien des fois dans ce recueil même. Chacune ne renfermait qu'un seul squelette, sans ornements, sans armes ou autres objets appartenant à l'individu enterré. Ce n'est que tout dernièrement qu'on a trouvé, entre plusieurs de ces tombes, une hache en fer excessivement rouillée, tout-à-fait semblable à l'une de celles citées par M. A. Quiquerez et figurée pl. XIV, fig. 16 de l'année 1877 de l'*Indicateur*. En Belgique aussi, à quelques lieues de Namur, on découvrit il y a un peu plus de douze ans, une hache exactement identique attribuée à l'époque franque (VI^e siècle) par les savants belges. Cette attribution est confirmée, pour la hache trouvée à La Tour, par une trouvaille bien plus importante et qu'on n'avait pas, jusqu'ici, pensé à rapprocher de l'existence de ces tombes, c'est une petite monnaie d'or de l'époque mérovingienne, trouvée, il y a assez longtemps déjà, dans